

Living Issues in Philosophy

哲學入門

Harold Hopper Tiaus 著
譚振球 譯

五洲出版社 印行

著者簡介：

Harold Hopper Titus, 1896 年 2 月 23 日出生於加拿大新布倫茲維克省聖馬丁市；父 *Emory A.*、母 *Sarah J. Hopper*。1926 年 4 月 6 日與 *Pauline Parry* 小姐結婚；婚後生兩女：長女 *Margaret (Olney Dekker 夫人)*、次女 *Louise C. (Earl Berry 夫人)*。氏係美國梅恩州阿加底亞大學文學士（1920 年）；柯爾基羅契斯特神學院神學士（1923 年）；神學碩士（1924 年）。芝加哥大學哲學博士（1926 年）。

Titus 氏曾任 *William Jewell College* 教授（1926～28 年）。*Denison University* 哲學與社會學教授（1928～30 年），1930 年以後擔任哲學教授、哲學系主任（1930～54 年、1957～61 年）。1939～40 年擔任 *Pasadena City College* 交換教授。1936 年在 *McMaster University*, 1965～66 年在 *Inter - American University*、擔任客座教授。氏係美國哲學會、俄亥俄哲學會（前任主席）、以及美國大學教授聯合會會員。1951 年榮獲 *Acadia University* 名譽文學博士。

Titus 氏重要著作計有：① *Ethics for Today*；② *What is a Mature Morality?*

③ *Living Issues in Philosophy*（即本書）；④ 與 *Maylon H. Hepp* 合編：⑤ *The Range of Philosophy*，⑥ 與 *Morris Keeton* 合編：⑦ *The Range of Ethics*。同時亦係各專業雜誌撰稿人。

譯者簡介：

二

字：家源，民國14年11月14日生，原籍廣東鶴山；客居上海二十年。上海私立滬江大學（城中區商學院會計系）肄業。曾任秘書、編輯、高級職校商科教員、註冊組長等職。譯有：①從集中營說到存在主義（光啓版，六版）；②沒條理的人（三民版，再版）；③哲學與現代世界（志文版，初版）；④哲學入門（即本書，原名哲學的現存問題）（王家版，初版）著有：帶刺的薔薇（光啓版，初版）截至目前為止譯述英文原本四部共1,300,000字。現職：日文家教，偶爾業餘譯作，對佛學稍具心得。

哲學的現存問題（哲學入門書）

序

哲學的現存問題最初三版很受讀者歡迎，而且採用單益日增加，使發行人以及著者鼓起勇氣出刊第四版。所盼望的新版本，在許多方面已經加強了。

著者一向都堅信：哲學必須走出它的『象牙之塔』，處處都可以簡化它的專門語法而不失其意義地去處理今日大家所面對着的那些現存問題。哲學，除了注意某些特殊範圍外，需要宣述一種包含不同範圍的人類經驗的、一致的人生觀。哲學的頭一個行程，必須處理大家關心的科學、宗教、藝術、道德、教育、和社會政策等與生活有關的問題。這部書就是想因應這種需要。

在最初三版，著者不斷地念念不忘的，有四個要求。頭一個是：一部入門書必須明晰而且可讀。在措辭上所提出的題材，儘可能不是專門的，而是明白易曉的。在人步進一個新領域裡去的時候，當然需要新的術語以及構建一套字彙。特殊的或者專門的術語，實質上是要使意義正確，這些術語如果在書本裡，在字彙裡，下了定義，解說明白了，那入門者對之就會弄得清楚。如果我們對它不作謎語，那末，哲學在學院課程之中，能夠是最具激勵性的，最能啟發智力的科目之一。

第二個要求是：這部書所牽涉的問題，是與生活有密切關係的。哲學能夠幫助學生體察人類生存的基本問題，辨識生命的價值。因此，頭一步驟，不該將它的強調放在消極的批評上，它也不該獨有地——或者甚至於主要地——論述思想史。哲學不該僅是一種狹窄的專門研究，或者僅是方法論。頭

一步驟：該誘發學生的是：哲學對他們自己生活的重要性的鑑識力，從而使他們着手建立他們的一套哲學。一旦這樣做法，許多學生就會渴望繼續較專門的課程，諸如：倫理學、邏輯、哲學史、和社會哲學。

第三個要求是：一部書要曉得結構這個問題適合於教室使用。這部書裡面的各章，既不過度地長亦非不適當的短。這部書分為五個部份，爲了方便講師省略整個的一部份以及某幾章，或者如果他願意的話，可以增加幾個論題。比方：一個教師在他討論知識問題或研究方法之先，如果他願意從價值開始，或者從社會問題着手，他也可以改變提出的問題的次序。在每一章末尾，提供了好些問題和設計，又加上一張附有評註的閱讀一覽表。（譯者按：該表省略未譯。）

著者認知的第四個要求是：這部書必須是包羅豐富的——它要揭開哲學整個的領域，而並非局限於處理著者某種特別關心的問題。對於各式各樣的思想體系或觀點，著者嘗誠心實意地予以公平看待。著者在這部書裡，儘管提出了堅信，但是對於使用它的教師和學生們의思想和確信，還是保留着活動的餘地。

哲學相幫文化建立過智力的、道德的、和宗教的基礎。哲學在晚近五、六十年之間，循沿着科學的、專門研究的發展，間或已經變爲一種狹窄的專門研究了，幾幾乎單獨涉及邏輯或語言問題，或者報道往日的哲學家觀點。正因爲遭遇到這種情形，哲學已經放棄了它的任務——將這個時代零碎的知識合成一個整體，從而探詢某種完整的人生觀和世界觀。儘管如此，人們根據許多出處，顯然重新確信：哲學的一個主要功能是：對於人類經驗的許多層面的統合或定位，哲學應該儘可能使社會上許多學生或其他成員對它可用，容易領悟；對於世界事務的形成，它必須扮演一個有活力的腳色。人必須

抉擇，必須去行動，而哲學必須協助他們去精心計劃他們憑藉着可以生活的、一種價值尺度和一種人生哲學。

對於好些人必須予以特別的感謝。有許多建議來自那些使用過最初三個版本的人：有些是用信函向著者提出的，有些是在專業會議談話時提出的，有些是對於出版者的樣本所作的評論。當然，不可能採納所有的建議，但都予以重視和考量了。可惜得很：對於那些提出過有價值建議的人，不方便將全部名單開列出來。內人相幫我無數處。在丹尼生哲學系協助過我的同事：Maylon H. Hepp 閱讀整個原稿，作過有價值的提議；Francis C. Bayley 閱讀有關科學方法的那幾章；Robert A. Macoskey 閱讀有關教育哲學那一章。化學家 Conrad E. Romeberg 閱讀標題為『自然科學與哲學問題』那一章。佛羅里達州邁阿密市邁阿密達德專科學院人文組主席 James A. Pait 提過許多有用的建議。對於丹尼生大學行政部門提供撰述作業的時空，對於圖書館職員不斷的協助，對於 Helen Dunfield, Diane Carlson, Loris Brakeman 按原稿打字卓越工作，對於那些發行人應允引用他們的出版物，一併致謝。

俄亥俄州，格蘭佛里，

Harold H. Titus 謹識

譯者序

記得年前在校閱沒條理的人（存在哲學的研究）（三民版）乙書時，該書局經理劉振強先生與譯者磋商：是否可以將內文的句法改寫成淺顯明白的；後來我婉謝了。因為這樣一來，非得重寫一個稿子不可，抑且也覺得無此必要。哲學原來就是抽象性的、耐人尋味的東西，人智未抵達到反省思惟的程度，任憑您講得怎樣明白易曉，聽的人還是無法瞭解其中真諦，怪不得首仙仙爲了「思索」人生問題而想不通，卒至自殺。就以「人生」這兩個字來說吧！何謂「人」？怎樣叫做「生」？非但小孩子不會深刻領悟，連一般的大人亦復如此。

蔣總統曾經說過：「不讀哲學，不知爲人。」寥寥數字，的確發人深省。確實的：做事容易，做人難！「養天地正氣，法古今完人」。譯者認爲哲學之中最難修習的是「完人哲學」。古今中外的芸衆生之中，完人有幾位？這就是一個有力的實証。

言歸正傳，——何謂哲學？凡用理智與觀念對人性活動所及的範圍加以反省說明的，都可以叫做哲學。譯者選譯 *Titus* 長達四十餘萬言的這部大作，是有原因的。它雖然是一部入門書（*An introductory text*），但却與書坊一般的「哲學概論」、「哲學導論」，編著上很不雷同。普通的哲學書，其目錄總是千遍一律的本體論、宇宙論、價值論……，如此這般抽象字眼的「論」，「論」得讀者生起懼怕心理、厭煩心理，遂而誘使讀者把閱讀哲學書爲一大畏途。打好基礎的「哲學概論」都沒有讀好，叫他（她）們去進一步研讀其他更專門的哲學，殆矣！這恰如學習數學般，基本的算術都未會，甚麼小代數、大代數、平面幾何、立體幾何、解析幾何、 $\times \times$ 三角、微分、積分……更使他

們感覺頭大。職是之故，愛因斯坦的相對論，很難有人讀懂。就以風靡一時的存在哲學來說，又有幾個是海德格的知音？*Titus* 撰寫的這部書，有四大特色：①理論和舉例，簡單明瞭。②替讀者紮根；俾便他（她）們進一步研習倫理、邏輯、哲學史、和社會哲學等等。③論題的次序，具有很大的彈性；讀者對它可以超前落後地閱讀，不受影響。④題材包羅豐富整個哲學的領域都給它論述了。總之：著者有他個人的主見；但是，在結論之前，他的敘述極為客觀，並不勉強讀者要聽從其說，像說教一樣。

哲學本來就是智力、道德、和宗教的基礎之學。目前的哲學有演變為邏輯或語言分析的趨勢，儘管現目的科學技術進步，一日萬里，諸如：原子能之利用、電視傳真、外太空探險成功等等，但人總覺得在精神方面沒有增加多少的真正幸福，抑且我們現時自稱的所謂「現代人」，亦有質變為羅素的「科技人」、尤勞的「政治人」、卡爾的「經濟人」、和黎士曼的「社會人」，甚或是捷克某作家的「機械人」的傾向；著者有感於此，力挽狂瀾，化各別為綜合；冀使在人世間重新建立一個標準的價值尺度以及純正的人生觀。他已然走出了學院的象牙之塔，他對這個世界許許多多的現存問題——科學的、宗教的、藝術的、道德的、教育的、社會的……——提出了他精闢的見解和答案。他認為：哲學在大專院校的課程之中，能夠是最具激勵性的，最能啟發智力的科目之一。抱有無緣大慈、同體大悲心的讀者，對 *Titus* 教授這部好書何妨一讀、二讀乃至三讀？

最後：「寫稿無價，印書要錢」；讀者在獲睹這個中文全譯本之餘，仍請感謝王家出版社的發行人以及該社的各位編輯才好！

民國65.11.13譯者書於台中青廬脫稿之夜

806485

B0
891



90086877

目錄

著者簡介

..... 一

譯者簡介

..... 二

序

..... 三

譯者序

..... 六

第一章 哲學和當代情景

..... 一

第一節

革命時代衝突的趨勢..... 二

第二節

哲學是甚麼？..... 六

第三節

哲學和日常生活的關係..... 一

第四節

在文理科教育下的哲學功能..... 四

第五節

哲學和有關係的領域..... 六

第六節

問題和設計..... 八

第一部分 探究的方法

第二章

知識的來源..... 三

港台書

第一節	傳統和常識	二二
-----	-------	----

第二節	明晰思想的障礙物	二五
-----	----------	----

第三節	知識可能的來源	二九
-----	---------	----

第四節	東方和西方國家：明顯差異的態度	三九
-----	-----------------	----

第五節	互補性質的來源	四一
-----	---------	----

第六節	問題和設計	四二
-----	-------	----

第三章	知識的性質	四六
-----	-------	----

第一節	常識的觀點	四六
-----	-------	----

第二節	主觀主義	五〇
-----	------	----

第三節	客觀主義	五五
-----	------	----

第四節	結論	六〇
-----	----	----

第五節	問題和設計	六一
-----	-------	----

第四章	知識的妥當性	六四
-----	--------	----

第一節	真理的三個考驗	六四
-----	---------	----

第二節	真理考驗的評價	七二
-----	---------	----

第三節	知性的討論範圍	七四
-----	---------	----

第四節	結論	八一
第五節	問題和設計	八二
第五章	哲學與科學的探究	八五
第一節	哲學與科學的發展	八五
第二節	科學與科學方法	九〇
第三節	科學的假說	九七
第四節	結論和含意	九九
第五節	問題和設計	一〇〇
第六章	科學和哲學	一〇三
第一節	科學的價值和功績	一〇三
第二節	科學的方法和限制	一〇五
第三節	哲學與科學的關係	一一〇
第四節	科學家面對的新問題	一一五
第五節	問題和設計	一二七
第二部分	人以及他在世界中的地位	

第七章 自然科學與哲學問題……………一二〇

第一節 地球和天體……………一二〇

第二節 物質的性質……………一二二

第三節 時空與相對性……………一二七

第四節 含意和結論性的問題……………一三二

第五節 問題和設計……………一三七

第八章 生命和它的發展……………一四〇

第一節 生命形態的起源和性質……………一四〇

第二節 有機體的進化……………一四四

第三節 歷史和進化學說……………一四七

第四節 有機體進化的証據……………一五二

第五節 進化的哲學含意……………一五七

第六節 問題和設計……………一六一

第九章 人性與自我……………一六五

第一節 對人的三個解釋……………一六五

第二節	一個自然的人	一七四
第三節	自我：肯定和否定	一七六
第四節	自我的性質	一八一
第五節	人類生存的意義	一八六
第六節	問題和設計	一八八
第十章 精神是什麼		
第一節	精神研究的困難	一九二
第二節	精神的學說	一九四
第三節	精神和身體的關係	一九六
第四節	結論性的批評	二〇三
第五節	問題和設計	二一四
第十一章 人怎樣自由		
第一節	自由和必然性的為難處	二一七
第二節	否定自由	二一八
第三節	非定命論的自由	二二六
第四節	自由的事例和決定性	二二九

第五節	自由的業績	二二六
第六節	問題和設計	二三八
第三部分 哲學的類型		
第十二章	唯物論和自然主義	二四二
第一節	機械唯物論	二四四
第二節	辯証唯物論	二五〇
第三節	人文論者的自然主義	二五五
第四節	問題和設計	二六四
第十三章	唯心論和它的含意	二六七
第一節	唯心論是甚麼？	二六八
第二節	唯心論的類型	二六九
第三節	唯心論者的論証	二七六
第四節	唯心論的含意	二七九
第五節	唯心論的評價	二八〇
第六節	問題和設計	二八二

第十四章 實在論和它的含意……………二八六

第一節 實在論是甚麼？……………二八七

第二節 實在論的歷史……………二九〇

第三節 實在論的含意……………三〇一

第四節 實在論的評價……………三〇三

第五節 問題和設計……………三〇四

第十五章 實用主義和它的評價……………三〇八

第一節 實用主義是甚麼？……………三〇八

第二節 皮爾斯（1839 — 1914）……………三〇九

第三節 詹姆斯……………三一—

第四節 杜威（1859 ~ 1952）的工具主義……………三一五

第五節 運算主義的註解……………三一九

第六節 實用主義的含意……………三二〇

第七節 實用主義的評價……………三二五

第八節 問題和設計……………三二八

第十六章 邏輯經驗論和相關的運動.....三三一

第一節 傳統的景況.....三三一

第二節 洛克和休謨的經驗論.....三三二

第三節 近今對經驗論的支持.....三三三

第四節 語言哲學.....三三八

第五節 邏輯經驗論和知識問題.....三四二

第六節 邏輯經驗論的評價.....三四七

第七節 問題和設計.....三五〇

第十七章 存在主義和相關的運動.....三五四

第一節 存在主義的特色.....三五四

第二節 幾位存在主義的思想家.....三六〇

第三節 存在主義的評價.....三七四

第四節 問題和設計.....三七七

第十八章 意見相合和意見不合.....三八一

第一節 人的意見爲甚麼不合.....三八一

第二節	意見不合的論點	三八四
第三節	意見相合的論點	三八六
第四節	綜合觀察的必需	三九三
第五節	問題和設計	三九五
第四部分 價值的範疇		
第十九章 價值的性質		
第一節	價值是甚麼？	三九八
第二節	我們發現價值抑或創造它？	三九九
第三節	價值的選擇和排列	四〇一
第四節	科學和人類的價值	四〇七
第五節	價值和人類社會	四一〇
第六節	問題和設計	四一四
第二十章 倫理學和道德生活		
第一節	道德生活的幾個事實	四二一
第二節	兩個不能令人滿意的方法	四二五